

Informe Escolar de Rendición de Cuentas correspondiente al Año Escolar 2007-08

Publicado durante 2008-2009

El Informe Escolar de Rendición de Cuentas (SARC), que se debe publicar cada año conforme a la legislación incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California. Para obtener mayor información sobre los requisitos del SARC, visite el sitio web del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito. DataQuest, una herramienta de datos en línea en <http://data1.cde.ca.gov/dataquest/>, incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado.

I. Datos y Acceso

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea de los datos situada en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que contiene la información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela al distrito, al condado, y al estado. Específicamente, *DataQuest* es un sistema dinámico que proporciona los informes para la responsabilidad (e.g. Índice de rendimiento académico (conocido en inglés como API, progreso anual adecuado (conocido en inglés como AYP), los datos de prueba, la inscripción, los graduados, las salidas, las inscripciones del curso, proveer de personal, y los datos con respecto a estudiantes de inglés como segunda lengua.

Acceso de Internet

El acceso de Internet está disponible en las bibliotecas públicas y otras localizaciones que son público accesibles (e.g., la biblioteca de estado de California). El acceso al Internet en las bibliotecas y las localizaciones del público se proporciona generalmente en un primero-servido base. Otras restricciones del uso incluyen las horas de operación, la longitud del tiempo que un sitio de trabajo puede ser utilizado (dependiendo de disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en un sitio de trabajo, y la capacidad de imprimir documentos.

II. Acerca de esta Escuela

Información de contacto (Año escolar 2008-09)

Esta sección incluye la información de contacto de la escuela

Escuela		Distrito	
Nombre de la escuela	James McKee Elementary	Nombre del distrito	Elk Grove Unified
Calle	8701 Halverson Dr.	Teléfono	(916) 686-5085
Ciudad, estado, C.P.	Elk Grove, CA 95624-1628	Sitio web	www.egusd.net
Teléfono	(916) 686-3715	Superintendente	Steven M. Ladd, Ed.D.
Director	Steven Looper	Correo electrónico	sladd@egusd.net
Correo electrónico	slooper@egusd.net	CDS Code	34673146033088

Descripción y misión de la escuela (Año Escolar 2008-09)

Esta sección incluye información sobre las metas y los programas de la escuela.

Escuela Primaria James McKee
"Donde el Aprendizaje Nunca Termina, James McKee!"

En la Escuela James McKee verdaderamente se proporciona una experiencia educacional única y maravillosa para todos los estudiantes, desde la seguridad escolar, el caluroso ambiente de aprendizaje, y los rigurosos programas educacionales. Todos estos aspectos contribuyen en proporcionar a los estudiantes con las habilidades que ellos necesitan para tener éxito académico.

El objetivo de nuestro distrito es proveer una comunidad de aprendizaje que desafíe a TODOS los estudiantes a alcanzar su mayor potencial.

Nuestro éxito en implementar nuestro objetivo es evidente a través de los rigurosos programas especiales, los cuales incluyen:

- Oportunidades de Clases Aceleradas para grados 3-6
- Apoyo en Lectura Durante Día Extendido
- Oportunidades de Varias Actividades en Artes y Deportes
- Oportunidades en el Club de Ciencia por un costo

El apoyo y la participación de los padres continúa siendo una parte importante de todos los aspectos para el éxito de la Escuela Primaria McKee. Este apoyo es otorgado, reconocido, y apreciado de muchas maneras. Muchos de los padres/guardianes ayudan en los programas y en las normas de la escuela, mientras otros sirven en la biblioteca, en la clase, planean actividades familiares, y trabajan como docentes de artes. Los padres también apoyan a los estudiantes para obtener éxito extendiendo ayuda con espacio, tiempo, y animando diariamente a los estudiantes en las tareas escolares, y también enviando un mensaje muy importante a la familia. Otros padres sirven como comunicadores entre la escuela y la familia.

La seguridad de nuestros estudiantes es nuestra prioridad y las normas de disciplina son estrictamente esforzadas. Nosotros enfatizamos cooperación y responsabilidad, y comportamiento respetuoso. Comportamiento amenazador no se tolera en la Escuela McKee. El ambiente escolar hace que los estudiantes se sientan cómodos y seguros. Por favor visite la escuela para que usted se de cuenta mejor de nuestros programas y de las oportunidades disponibles para apoyar a nuestros estudiantes emocionalmente y académicamente.

Marjorie Jones, Directora
Escuela Primaria James McKee

Oportunidades de participación para padres de familia (Año escolar 2008-09)

Esta sección incluye información sobre las oportunidades de los padres de familia de participar en las actividades escolares.

Hay muchas maneras de participar en la educación de su hijo. Nuestra escuela cuenta con la PTO que continúa recaudando fondos financieros para las actividades escolares. Tenemos el Regreso a Clases en el otoño, conferencias de padre/maestro y la Recepción General en la primavera. Usted siempre es bienvenido a participar en la clase de su hijo, prestar su tiempo en la PTO o en el Comité Escolar. Oportunidades para ser voluntarios están enlistadas en el Manual del Padre/Estudiante que se le entrega anualmente. Los padres pueden comunicarse en la oficina al 686-3715 para mayor información.

Matriculación de alumnos según el grado escolar (Año escolar 2008-09)

Esta tabla muestra el número de alumnos matriculados en cada grado de la escuela.

Grado escolar	Cantidad de alumnos	Grado escolar	Cantidad de alumnos
Kinder	70	8° Grado	0
1° Grado	71	Enseñanza primaria (sin calificación)	0
2° Grado	79	9° Grado	0
3° Grado	80	10° Grado	0
4° Grado	78	11° Grado	0
5° Grado	93	12° Grado	0
6° Grado	89	Enseñanza secundaria (sin calificación)	0
7° Grado	0	Matriculación total	560

Matriculación de alumnos por grupo (Año escolar 2008-09)

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos matriculados en la escuela e identificados como miembros de un grupo particular.

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	8.0%	Blancos (no hispanos)	50.0%
Indoamericanos o nativos de Alaska	2.3%	Múltiple o sin respuesta	4.3%
Asiáticos	5.7%	De escasos recursos económicos	51.8%
Filipinos	1.6%	Estudiantes de inglés como segunda lengua	12.9%
Hispanos o latinos	26.3%	Estudiantes con discapacidades	6.0%
De las Islas del Pacífico	1.8%		

Tamaño promedio del grupo y distribución por tamaño del grupo (enseñanza primaria)

Esta tabla muestra el tamaño promedio del grupo por grado correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

Grado escolar	2005-06				2006-07				2007-08			
	Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones			Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones			Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
K	17.0	6			19.8	4			19.8	4		
1	20.0	4			20.0	4			20.3	3	1	
2	20.0	4			20.0	3			19.5	4		
3	20.0	3			20.0	4			20.0	3		
4	31.3		2	1	26.3		3		26.0		3	
5	32.0		1	2	26.0		4		26.5		4	
6	31.0		2	1	26.0		3		25.8		4	
K-3	20.0	1			20.0	1			20.0	1		
3-4												
4-8	25.0		1		26.0		1					
Otro												

III. Ambiente escolar

Plan de seguridad escolar (Año escolar 2008-09)

Esta sección incluye información sobre el plan integral de seguridad de la escuela.

Nuestro personal revisa y actualiza el Plan de Emergencia; éste se llevó a cabo en agosto del 2006. Este manual está disponible en la oficina de la escuela y contiene información acerca de que hacer en caso de emergencia tales como incendio, inundaciones, derrames químicos, o terremotos. Inspecciones de seguridad se llevan a cabo periódicamente por el Condado de Sacramento. El Departamento de Servicios de Policía trabaja muy cerca con la escuela para ofrecer un ambiente seguro para todos los estudiantes.

Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra el promedio de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido entre la matriculación total) a nivel de la escuela y del distrito en los últimos tres años.

Promedio	Escuela			Distrito		
	2005-06	2006-07	2007-08	2005-06	2006-07	2007-08
Suspensiones	5.7	9.9	3.3	19.7	31.1	20.3
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.4	0.3	0.4

IV. Instalaciones escolares

Condiciones y mejoras del plantel escolar (Año escolar 2008-09)

Esta sección incluye información sobre la condición del terreno, los edificios y baños de la escuela, así como una descripción de las mejoras recientemente realizadas o planificadas en el plantel.

****SAMPLE****

The district takes great efforts to ensure that all schools are clean, safe, and functional. To assist in this effort, the district uses a facility survey instrument developed by the State of California Office of Public School Construction.

Included is more specific information on the condition of the school and the efforts made to ensure that students are provided with a clean, safe, and functional learning environment.

Our school has 20 classrooms, a multipurpose room, a library, and an administration building. The main campus was built in 1965. Additions were constructed in 1968 and 1972. Two portable classrooms were constructed in 1997 for class size reduction.

Modernization of our campus is planned for the 2009-2010 school year. Our portable buildings will be replaced with permanent classrooms and the school office will be updated.

****SAMPLE****

District maintenance staff ensures that the repairs necessary to keep the school in good repair and working order are completed in a timely manner. A work order process is used to ensure efficient service and that emergency repairs are given the highest priority.

The district governing board has adopted cleaning standards for all schools in the district. A summary of these standards is available at the school office or the district Facilities Department. The principal works with the custodial staff to develop cleaning schedules to ensure a clean and safe school.

****SAMPLE**** There are no corrective actions necessary at this time.

Condiciones adecuadas del plantel escolar (Año escolar 2008-09)

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del plantel escolar realizada para determinar si la escuela se encuentra en buenas condiciones. Fecha de Inspección:

Partida de inspección	Condición del plantel			Requiere reparaciones y se han emprendido o planeado acciones
	Buena	Adecuada	Mala	
Fugas de gas	x			None
Sistemas mecánicos	x			None
Ventanas/Puertas/Rejas (interiores y exteriores)	x			None
Superficies interiores (paredes, pisos y techos)	x			None
Materiales peligrosos (interior y exterior)	x			None
Daño estructural	x			None
Seguridad contra incendios	x			None
Instalación eléctrica (interior y exterior)	x			None
Infestaciones de plagas y alimañas	x			None
Bebedores (interior y exterior)	x			None
Baños	x			None
Alcantarillado	x			None
Patio/Terrenos de la escuela	x			None
Techos	x			None
Limpieza general	x			None

Resumen general de condiciones adecuadas del plantel escolar (Año escolar 2008-09)

Esta tabla muestra el resumen general de los resultados de la inspección más reciente realizada en el plantel escolar.

Elemento inspeccionado	Condición del lugar			
	Ejemplar	Buena	Adecuada	Mala
Resumen general		x		

V. Maestros

Acreditaciones de los maestros

Esta tabla indica la cantidad de los maestros asignados a la escuela y que están totalmente acreditados, los que están sin acreditación total y quienes enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las acreditaciones de los maestros en el sitio web del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2005-06	2006-07	2007-08	2007-08
Totalmente acreditados	32	30	29	3,086
Sin acreditación total	0	0	0	48
Enseñan fuera de su área de competencia	0	0	0	

Problemas de asignación de maestros y vacantes

Esta tabla indica el número de errores en la asignación de maestros (asignados sin contar con autorización legal) y el número de vacantes (puestos no cubiertos con un solo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). Nota: La cantidad total de errores de asignación incluye los errores en la asignación de los maestros de inglés como segunda lengua.

Indicador	2006-07	2007-08	2008-09
Errores en la asignación de maestros de inglés como segunda lengua	2	0	0
Total de errores en la asignación de maestros	2	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Materias básicas impartidas por maestros acreditados por el Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás (Año escolar 2007-08)

Esta tabla muestra el porcentaje de clases de materias básicas impartidas por maestros (acreditados o no) mediante el Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés) en la escuela, en todas las escuelas del distrito, así como en escuelas de bajos o muy bajos recursos del distrito. Para mayor información sobre las acreditaciones requeridas por los maestros bajo el programa NCLB, visite el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias básicas	
	Impartidas por Maestros acreditados por el NCLB	Impartidas por Maestros no acreditados por el NCLB
Esta escuela	100.0%	0.0%
Todas las escuelas del distrito	97.7%	2.3%
Escuelas de muy bajos recursos del distrito	98.2%	1.8%
Escuelas de altos recursos del distrito	97.6%	2.4%

VI. Personal auxiliar

Consejeros académicos y otro personal auxiliar (Año escolar 2007-08)

Esta tabla indica el número de consejeros académicos y otro personal auxiliar en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) asignados a la escuela, así como el número promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja de tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja de medio tiempo.

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por Consejero académico
Consejero Académico	-	-
Maestro de ciencias de la información (bibliotecario)	-	
Personal auxiliar de ciencias de la información (apoyo)	-	
Psicólogo	-	
Trabajador social	-	
Enfermera	-	
Especialista en habla/lenguaje/audición	-	
Personal de apoyo especializado (no de enseñanza)	-	
Otro	-	

VII. Plan de estudios y material académico

Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales académicos (Año escolar 2008-09)

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y demás materiales académicos basados en los estándares empleados en la escuela, así como información sobre el uso que se da en la escuela a otro plan de estudios complementario, libros de texto o materiales académicos no adoptados.

Área del plan de estudios principal	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales académicos
Ningún estudiante en esta escuela fue reportado por la carencia de Textos o Materiales de Instrucción	
<p>Lectura/lengua y literatura</p> <p>Open Court Reading Program por SRA/McGraw Hill © 2002 en grados K al 6º. Este programa es uno de la más reciente adaptación de la Mesa Directiva de Educación del Estado. Los siguientes materiales son proporcionados uno por estudiante por nivel de grado:</p> <p>Literature & Language Arts por HRW © 2003 en grados 7º al 12º. Este programa es uno de la más reciente adaptación de la Mesa Directiva de Educación del Estado. Los siguientes materiales son proporcionados uno por estudiante por nivel de grado:</p>	<p>Todos los libros de Artes de Lectura/Lenguaje están disponibles uno por estudiante.</p> <p>K - Sounds & Letters Workbook, Language Arts Skills Workbook, Pre-decodable book. 1º - phonics Skills Workbook, Comprehension & ELA Skills Workbook, Decodable book, Anthology 1, Anthology 2, First Reader, Second Reader 2º - Comprehension & ELA Skills Workbook, Decodable book, Spelling & Vocabulary Skills Workbook, Anthology 1, Anthology 2, First Reader 3º - Comprehension & ELA Skills Workbook, Decodable book, Spelling & Vocabulary Skills Workbook, Anthology 1, Anthology 2 4º - 6º - Comprehension & ELA Skills Workbook, Spelling & Vocabulary Skills Workbook, Anthology 7º - 12º - Student Edition, Universal Access: Interactive Reader, Holt Handbook (supplemental)</p>
<p>Matemáticas</p> <p>California Mathematics por Scott Foresman © 2001 en grados K al 6º. Este programa es uno de la más reciente adaptación de la Mesa Directiva de Educación del Estado. Los siguientes materiales son proporcionados uno por estudiante por nivel de grado:</p> <p>Libros de matemáticas por autores múltiples para grados 9º al 12º. Estos programas son una de las más recientes adaptaciones de la Mesa Directiva de Educación del Estado. Los siguientes materiales son proporcionados uno por estudiante por nivel de grado:</p>	<p>Todos los libros de matemáticas están disponibles uno por estudiante.</p> <p>K - 6º – Student Edition and workbook</p> <p>7º - 12º - McDougal/Littell © 2001 Math-Concepts & Skills, Geometry, Geometry-Concepts & Skills; Prentice Hall © 2001 Pre-Algebra CA Edition, Pre-Algebra Practice Workbook, Algebra I CA Edition, Algebra Practice Workbook 9º - 12º - McDougal/Littell © 2001 Algebra 2, Trigonometry 5th Edition, Precalculus with Limits© 2005, Calculus 7th Edition © 2002; Gencoe/McGraw Hill © 2004 Elementary Stat</p>

Área del plan de estudios principal	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales académicos
Ningún estudiante en esta escuela fue reportado por la carencia de Textos o Materiales de Instrucción	
<p>Ciencia</p> <p>California Science por McGraw Hill © 2008 para grados K-5°. Este programa es uno de la más reciente adaptación de la Mesa Directiva de Educación del Estado. Los siguientes materiales son proporcionados uno por estudiante por nivel de grado:</p> <p>Textos de ciencia por Holt © 2007 en grados 6°-8°. Este programa es uno de la más reciente adaptación de la Mesa Directiva de Educación del Estado. Los siguientes materiales son proporcionados uno por estudiante por nivel de grado:</p> <p>Libros de ciencia por autores múltiples en grados 9° al 12°. Estos programas son una de las más recientes adaptaciones de la Mesa Directiva de Educación del Estado. Los siguientes materiales son proporcionados uno por estudiante por nivel de grado:</p>	<p>Todos los libros de Ciencia grados 1° al 12° están disponibles uno por estudiante.</p> <p>K – Lab Activity Book 1° - Big Book Package, Student Workbook 2° - 5° - Student Edition, Student Workbook 6° – Earth Science textbook, Student Interactive Reader, Workbook 7° – Life Science, Student Interactive Reader, Workbook 8° – Physical Science, Student Interactive Reader, Workbook 9° – Prentice Hall: Earth Science, © 2008 9° – Pearson/Globe Fearon: Concepts and Challenges in Earth Science, Student Guided Reading and Study (supplemental for English Learners), © 2003 9° -12° HRW: Modern Chemistry, © 1999 9° -12° Glencoe: Physics: Principles & Problems, © 1999 9° -12° - Delmar/Thompson Learning Agriscience: Fundamentals & Applications © 2004, Agriscience & Technology © 1998; Glencoe/McGraw Hill © 2000 Biology: Dynamics of Life; Prentice Hall, © 2006, Fundamentals of Anatomy & Physiology; ECM/Paradigm (new publisher is Pearson/Prentice), © 2006, Biotechnology: Science for the New Millennium including textbook, lab manual, and lab notebook.</p>

Área del plan de estudios principal	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales académicos
Ningún estudiante en esta escuela fue reportado por la carencia de Textos o Materiales de Instrucción	
<p>Historia y ciencias sociales</p> <p>California Reflections por Harcourt Brace © 2006 en grados K-5º. Este programa es uno de la más reciente adaptación de la Mesa Directiva de Educación del Estado. Los siguientes materiales son proporcionados uno por estudiante por nivel de grado:</p> <p>Holt © 2006 en grados 6º-8º. Este programa es uno de la más reciente adaptación de la Mesa Directiva de Educación del Estado. Los siguientes materiales son proporcionados uno por estudiante por nivel de grado:</p> <p>Libros de ciencia social por autores múltiples en grados 9º - 12º. Todos los libros de textos de la escuela secundaria son las más recientes aprobaciones por la mesa directiva de la escuela local. Los siguientes materiales son proporcionados uno por estudiante por nivel de grado:</p>	<p>Todos los libros de Historia-Ciencia Social grados 1º al 12º están disponible uno por estudiante.</p> <p>K- Our World: Now and Long Ago 1º – A Child’s View 2º – People We Know 3º – Our Community 4º – California: A Changing State 5º – The United States: Making a Nation</p> <p>6º - Ancient Civilizations 7º - Medieval to Early Modern Times 8º – United States History</p> <p>9º - Glencoe © 2008, World Geography and Cultures 10º - McDougal Littell © 2006, Modern World History – Patterns of Interaction 11º - HRW © 2007 American Anthem- Modern American History 12º – Prentice/Pearson © 2006, Magruder’s American Government; Prentice/Pearson © 2007, Economics – Principles in Action 9º -12º – Glencoe © 2008 Understanding Psychology</p> <p>AP Courses (Cursos de Colocación Avanzada)</p> <p>11º - 12º - Houghton/Mifflin © 2006 The Earth and Its Peoples – A Global History 12º - Houghton/Mifflin © 2006 The American Pageant 12º – Prentice/Pearson © 2008, Government in America- People, Politics, and Policy 12º – Thompson/Wadsworth © 2006, Comparative Politics 12º – Mc Graw Hill © 2008, Economics * AP Edition 9º -12º – Pearson/Allyn & Bacon © 2007, Psychology</p> <p>Supplemental for English Learners</p> <p>9º -12º – AGS Globe Fearon © 2008, Pacemaker – World History 9º -12º – AGS Globe Fearon © 2004, Pacemaker – US History 9º -12º – AGS Globe Fearon © 2001, Pacemaker – American Government 9º -12º – AGS Globe Fearon © 2001, Pacemaker – Economics</p>
<p>Lengua extranjera</p> <p>Libros de lenguaje mundial por diferentes autores en grados 9º -12º. Todos los libros de textos son las más recientes aprobaciones por la mesa directiva escolar local.</p>	<p>Todos los libros de lenguaje mundial grados 7º al 12º están disponibles uno por estudiante.</p> <p>7º -12º Spanish I, II, & III, Pearson/Prentice ©2000, Paso A Paso 7º -12º French I, II, & III, HRW, ©2000, Allez viens! 7º -12º Japanese I, II, & III, Cheny & Tsui, ©2004, Adventures in Japanese 7º -12º German I, II, & III, EMC-Paradigm, ©1998, Deutsch Aktuell</p>

Área del plan de estudios principal	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales académicos
Ningún estudiante en esta escuela fue reportado por la carencia de Textos o Materiales de Instrucción	
Salud Todos los libros son de la más reciente aprobación de la Mesa Directiva Educacional Gobernante Local.	Todos los libros de Salud grados 9º al 12º están disponibles uno por estudiante. 9º - 12º Glencoe, © 2004, Glencoe Health
Artes Visuales e Interpretativas* Todos los libros de textos grados 7 – 12 son de la más reciente aprobación de la Mesa Directiva Educacional Gobernante Local. Libros de Colocación Avanzada de Artes Visuales e Interpretativas por múltiples publicaciones grados 9 -12. Todos los libros de textos son de la más reciente aprobación de la Mesa Directiva Gobernante Local.	7th&8th: Davis ©2000 Exploring Visual Design; McGraw-Hill ©1997 Exploring Theatre 9-12th: Glencoe ©2000 Art in Focus, ©2005 the Stage & the School, ©2005 Art Talk; Davis ©2003 Exploring Painting, ©2005 The Visual Experience, ©1995 Photographic Eye; McGraw-Hill ©2000 Make It In Clay, ©2004 Hands in Clay, ©2005 Theatrical Design & Production, Play Production Today; West ©2002 Black and White Photography, ©1994 Jazz Dance Today; Human Kinetic ©1997 Choreography, ©2005 A Sense of Dance; Merwetter ©1996 Playing Contemporary Scenes; Princeton ©1995 Dance – the Art of Production AP Courses Thomson/Wadsworth ©2005 Gardner's Art Through the Ages; Glencoe ©2003 Music in Theory & Practice; Brown & Benchmark – Art Context & Criticism
Equipo para el laboratorio de ciencias (grados 9º-12º)	Todos los estudiantes grados 9º - 12º utilizando el laboratorio tienen acceso a equipo apropiado.
<i>*Artes Visuales e Interpretativas no son reguladas bajo el Código de Educación 60119</i>	

VIII. Finanzas escolares

Gastos por alumno y sueldos de maestros por plantel (Año fiscal 2006-2007)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas), con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel con los sueldos a nivel del distrito y del estado. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela y los sueldos de los maestros en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/> y <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Nivel	Total de Gastos por alumno	Gastos por alumno (complementario)	Gastos por alumno (básico)	Sueldo promedio de un maestro
Plantel escolar	\$5,872	\$729	\$5,143	\$68,228
Distrito			\$4,857	\$62,890
Diferencia porcentual – plantel escolar y distrito			5.6%	7.8%
Estado			\$5,300	\$65,008
Diferencia porcentual – plantel escolar y estado			-3.1%	4.7%

Tipos de servicios financiados (Año fiscal 2008-2009)

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios complementarios disponibles en la escuela y financiados a través de programas por categorías u otras fuentes.

Nuestro personal calificado asiste a los estudiantes con necesidades individuales de aprendizaje. Nuestro Centro de Aprendizaje proporciona servicios no sólo a aquellos que necesitan servicios de apoyo sino también a aquellos que necesitan servicios tutoriales para que ellos tengan acceso al currículo de academia. Personal bilingüe asociado trabaja con los estudiantes que están aprendiendo inglés para que ellos tengan acceso al currículo. También tenemos clases disponibles para este tipo de estudiantes después de la escuela. Estudiantes de Talentos y Dones participan en programas de instrucción acelerada en la clase. También ellos participan después de la escuela en clases de álgebra y escritura. Los estudiantes que necesitan apoyo extra también pueden asistir a los programas de intervención.

Sueldos de maestros y personal administrativo (Año fiscal 2006-2007)

Esta tabla muestra información a nivel de distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos de los maestros y el personal administrativo como porcentaje del presupuesto del distrito, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/> y <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/salaries0506.asp>.

Categoría	Distrito	Importe Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$40,047	\$40,721
Sueldo de un maestro de nivel medio	\$59,384	\$65,190
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$82,031	\$84,151
Sueldo promedio de un director (educación primaria)	\$109,155	\$104,476
Sueldo promedio de un director (educación media)	\$109,139	\$108,527
Sueldo promedio de un director (educación superior)	\$120,324	\$119,210
Sueldo de un superintendente	\$221,536	\$210,769
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	45.4%	39.9%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	4.7%	5.5%

IX. Rendimiento del alumno

Pruebas de los Estándares Académicos de California

Las Pruebas de los Estándares Académicos de California (CST, por sus siglas en inglés) indican el progreso de los alumnos en relación con los estándares de contenido académico del estado. Las CST incluyen lengua y literatura en inglés y matemáticas para los grados 2 a 11; ciencia en los grados 5, 8, 9, 10 y 11; e historia/ciencias sociales en los grados 8, 9, 10 y 11. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento. Para obtener mayor información detallada sobre los resultados de las CST correspondientes a cada grado y nivel de rendimiento, como el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite el sitio web del CDE en <http://star.cde.ca.gov>. Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos, para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

Resultados de las CST de todos los alumnos - comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que han alcanzado el Nivel Proficiente o Avanzado (cumplen o superan los estándares estatales).

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2005-06	2006-07	2007-08	2005-06	2006-07	2007-08	2005-06	2006-07	2007-08
Lengua y literatura en inglés	56%	53%	54%	48%	49%	51%	42%	43%	46%
Matemáticas	66%	60%	64%	47%	48%	49%	40%	40%	43%
Ciencia	37%	36%	44%	38%	43%	51%	35%	38%	46%
Historia y ciencias sociales	*	*	*	37%	37%	40%	33%	33%	36%

Resultados de las CST por grupo de alumnos – año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que han alcanzado el Nivel Proficiente o Avanzado (cumplen o superan los estándares estatales) correspondiente al período de pruebas más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel Proficiente o Avanzado			
	Lengua y literatura en inglés	Matemáticas	Ciencia	Historia-Ciencias sociales
Afroamericanos	44%	56%	*	*
Indoamericano o Nativo de Alaska	*	*	*	*
Asiáticos	59%	77%	*	*
Filipinos	*	*	*	*
Hispanos o latinos	48%	60%	31%	*
De las Islas del Pacífico	*	*	*	*
Blancos (no hispanos)	59%	66%	43%	*
Hombre	53%	65%	54%	*
Mujer	56%	64%	34%	*
De escasos recursos económicos	40%	53%	30%	*
Estudiantes de inglés como segunda lengua	24%	45%	*	*
Estudiantes con discapacidades	8%	8%	*	*
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	*	*	*	*

Resultados del Examen de Aptitud Física de California

El Examen de Aptitud Física de California se aplica a los alumnos de 5º, 7º y 9º grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grado que cumplen con los estándares de aptitud física (con calificaciones dentro de la zona de buena condición física en los seis estándares de aptitud física) correspondiente al período de prueba más reciente. Puede encontrar información detallada sobre este examen, así como comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>. Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos, para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.

Grado escolar	Porcentaje de alumnos que cumplen con los estándares de aptitud física
5	25.0%
7	*
9	*

X. Responsabilidad

Índice de Rendimiento Académico

El Índice de Rendimiento Académico (API, por sus siglas en inglés) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rangos del API – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API de la escuela a nivel estatal y de escuelas similares. Se publican estos niveles cuando la base API se establece cada marzo. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. Un rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la escuela con 100 “escuelas similares” estadísticamente comparadas. Un rango de escuelas similares de 1 significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las 10 escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango de API	2005	2006	2007
Estatal	8	8	7
Escuelas similares	7	10	6

Cambios en API por grupo de alumnos – comparación de tres años

Esta tabla indica los cambios reales en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación más reciente del API. Nota: "N/A" significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.

Grupo	Cambio real en el API			Calificación en API
	2005-06	2006-07	2007-08	2008
Todos los alumnos de la escuela	24	-26	13	816
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A
Indoamericanos o nativos de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiáticos	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipinos	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispanos o latinos	27	-47	23	763
De las Islas del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A
Blancos (no hispanos)	26	-13	-10	833
De escasos recursos económicos	37	-37	24	754
Estudiantes de inglés como segunda lengua		N/A	N/A	N/A
Estudiantes con discapacidades		N/A	N/A	N/A

Progreso Anual Adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios de Progreso Anual Adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basado en los estándares estatales para lengua y literatura en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para mayor información detallada sobre el AYP, como los porcentajes de participación y resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

AYP general y por criterios (Año escolar 2007-08)

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
General	Yes	No
Porcentaje de participación - lengua y literatura en inglés	Yes	Yes
Porcentaje de participación - matemáticas	Yes	Yes
Porcentaje de dominio - lengua y literatura en inglés	Yes	No
Porcentaje de dominio - matemáticas	Yes	No
API	Yes	Yes
Porcentaje de graduación escolar	N/A	Yes

Programa Federal de Intervención (Año escolar 2008-09)

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de Mejoramiento Académico (PI, por sus siglas en inglés) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para el área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Programa de Mejoramiento	N/A	Not In PI
Mejoramiento en el primer año del Programa	N/A	N/A
Año en el Programa de Mejoramiento	N/A	N/A
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento		N/A
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento		N/A

XII. Planeación y calendarios académicos

Desarrollo profesional

Esta sección incluye información sobre el número anual de días de escuelas dedicó al desarrollo de personal para el período de tres años más reciente.

****SAMPLE****

Our school and district offer a variety of professional learning opportunities for teachers, instructional aides, and non-instructional support staff. For 2008-2009, our school has a professional development emphasis in writing. Through our district's Trainer of Trainers program, four times per year a team of teachers attends training on best teaching practices and returns to the site and shares the information they learned with the whole staff. In addition, our school has a weekly early out schedule in which students leave school one hour early. Teachers use this time to meet and review student work, make determinations about students' strengths and weaknesses, and plan subsequent instruction to meet students' needs.

Our teachers also take part in a district math professional development program for teachers of grades 3-7 that is intended to increase students' conceptual understanding of mathematics. Additionally, special education teachers have numerous opportunities to learn how to best meet the needs of students with learning disabilities.

New teachers who have been teaching fewer than two years are supported by the district's beginning teacher program. They meet weekly with an experienced mentor to discuss their successes and challenges and new ideas for their classrooms.

Finally, the district offers a variety of classes for support staff. Instructional aides, school secretaries, office clerks, and custodians may take classes that relate to their work such as learning new computer skills and learning to work more efficiently and in ergonomically correct ways.

	2005-2006	2006-2007	2007-2008
Dedicado a la escuela Días de Desarrollo del Personal	8	9	9